



Les Instants Gourmands

BON DE COMMANDE

A retourner par courrier avec votre règlement à :
Vega Voyages, 84 avenue Victor Cresson 92441 Issy-les-Moulineaux Cedex
Ou au N° de fax : 01.58.00.22.01

Instants Gourmands	Quantité	Prix unitaire T.T.C.*	Montant total T.T.C.
Découverte : Pour 2 pers. : L'amuse-bouche, le Menu composé de l'entrée, le plat, le fromage et le dessert et les mignardises.	X	120 €	€
Saveurs : Pour 2 pers. : L'amuse-bouche accompagné d'un apéritif Maison, le Menu (l'entrée, le plat, le fromage et le dessert), une bouteille de vin, un litre d'eau minérale pour deux personnes, café et mignardises.	X	180 €	€
Privilège : L'amuse-bouche, une coupe de Champagne, le Menu (l'entrée, le 1er plat, le 2nd plat, le fromage et le dessert), une bouteille de vin, un litre d'eau minérale pour deux personnes, café et mignardises.	X	250 €	€
Excellence : L'amuse-bouche, une coupe de champagne, le Menu (l'entrée, 1 ^{er} plat, le 2 nd plat, le fromage et le dessert), une bouteille de vin et un litre d'eau minérale pour deux personnes, café et mignardises.	X	500 €	€
Total			€
Nombre de bénéficiaires _____			
Carnet gourmand Guide de 170 adresses de tables d'exception conçu comme un carnet de note avec les recettes préférés des chefs		5 €	€
Frais d'envoi**	X	7 €	€
Montant dû			€

* Frais de gestion compris (10% assujetti à la TVA) ** Participation aux frais d'envoi en courrier suivi en France métropolitaine : 7 € TTC par envoi d'Instant Gourmand. Autre mode de transport nous consulter.

ADRESSE DE FACTURATION Raison sociale : Nom du contact : Adresse : Code Postal : Ville : Tél. : Fax : E-mail :	ADRESSE DE LIVRAISON (si différente) Raison sociale : Nom du contact : Adresse : Code Postal : Ville : Tél. : Fax : E-mail :
---	---

VOTRE REGLEMENT :

par chèque bancaire : à l'ordre de VEGA VOYAGES

par Chèques Vacances

par carte bancaire :

Type (Visa, MC, Amex, Diners, JCB) _____ Numéro de carte _____ les 3 N° crypto

Expire le _____

Nom du signataire

Date

Signature et cachet (si entreprise)

A réception de votre règlement votre commande et votre facture vous seront envoyées en pli sécurisé.

Conditions Générales de Vente Chèques-cadeaux, Escapades et Instants Gourmands de Châteaux & Hôtels de France
--

La société VEGA VOYAGES, société au capital de 7700 €, enregistrée au Registre du Commerce et des Sociétés de Nanterre sous le numéro Siret 422 044 693, dont le siège est situé au 84 avenue Victor Cresson 92441 Issy-les-Moulineaux, commercialise des chèques cadeaux et des forfaits tels que décrits ci-dessous, dans les conditions prévues aux présentes Conditions Générales de Vente.

1. Description des Chèques Cadeaux, des Escapades et des Instants Gourmands commercialisés par Châteaux & Hôtels de France

1.1 Les Chèques Cadeaux commercialisés par Châteaux & Hôtels de France

Les chèques cadeaux commercialisés par Châteaux & Hôtels de France sont des chèques cadeaux d'une valeur unitaire de 40 €, 100 € ou 150 € permettant de bénéficier de prestations d'hébergement et/ou de restauration au sein des établissements membres du réseau Châteaux & Hôtels de France (ci-après les « **Chèques Cadeaux** »). Ces prestations d'hébergement et/ou de restauration sont librement choisies par les bénéficiaires des Chèques Cadeaux, dans la limite des disponibilités des établissements membres du réseau Châteaux & Hôtels de France et de la valeur desdits Chèques Cadeaux.

1.2 Les Escapades et les Instants Gourmands commercialisés par Châteaux & Hôtels de France

Les Escapades sont des forfaits permettant de bénéficier, dans les établissements membres du réseau Châteaux & Hôtels de France participant à chaque offre, de prestations d'hébergement et/ou de restauration déterminées en fonction de chaque type de forfait (ci-après les « **Escapades** »).

Les Instants Gourmands sont des forfaits permettant de bénéficier, dans les établissements membres du réseau Châteaux & Hôtels de France participant à chaque offre, de prestations de restauration déterminées en fonction de chaque type de forfait (ci-après les « **Instants Gourmands** »).

Ces prestations d'hébergement et/ou de restauration sont décrites précisément, pour chaque type d'Escapade et d'Instant Gourmand proposé, sur le site Internet accessible à l'adresse www.chateauxhotels.com (ci-après le « **Site Châteaux & Hôtels de France** »).

Dans l'hypothèse où l'une ou l'autre des prestations décrites pour chaque type d'Escapade et d'Instant Gourmand ne pourrait pas être fournie, lesdites prestations seront remplacées par des prestations équivalentes.

Les Escapades et les Instants Gourmands ne peuvent être utilisés que dans les établissements participant à chaque offre, la liste desdits établissements étant disponible sur le Site Châteaux & Hôtels de France. VEGA VOYAGES se réserve la possibilité de modifier à tout moment la liste des établissements participant à chaque offre.

Les Escapades et les Instants Gourmands sont matérialisés par un bon de réservation indiquant le type de forfait concerné, la nature des prestations auquel il donne droit, la date d'émission (correspondant à la date de la commande), ainsi que la durée de validité du forfait.

1.3 Présentation des Chèques Cadeaux, des Escapades et des Instants Gourmands

Les Chèques Cadeaux et les bons de réservation correspondant aux Escapades et aux Instants Gourmands sont présentés dans une pochette cadeau contenant également la liste des établissements participants le cas échéant. Le guide Châteaux & Hôtels de France est joint à la pochette cadeau.

2. Prise de commandes et exécution des commandes

Les Chèques Cadeaux, les Escapades et les Instants Gourmands peuvent être commandés en ligne par le biais du Site Internet, par téléphone au n° 0892 23 00 75 (0,337€ TTC/mn) et par courrier adressé à Châteaux & Hôtels de France, 84, avenue Victor Cresson 92441 Issy-les-Moulineaux Cedex.

Toute commande de Chèques Cadeaux, d'Escapades et d'Instants Gourmands, quelles qu'en soient les modalités, emporte acceptation pleine et entière des présentes Conditions Générales de Vente, ce que le Client reconnaît et accepte expressément.

Les commandes sont exécutées dans un délai maximum de 30 jours après acceptation et vérification du paiement s'agissant de paiement à distance par carte bancaire et après encaissement du chèque s'agissant de paiement par chèque. A ce titre, selon les modalités choisies par le Client lors de sa commande, les éléments commandés sont, dans le délai de 30 jours précité :

- soit mis à la disposition du Client au siège de Châteaux & Hôtels de France : 84 avenue Victor Cresson 92441 Issy-les-Moulineaux ;
- soit adressés par courrier au bénéficiaire de la commande, dont les coordonnées ont été expressément indiquées par le Client lors de sa commande. Dans ce cas, pour toute livraison, par courrier suivi, en France

Métropolitaine n'excédant pas un kilogramme, un montant forfaitaire de 7 euros TTC par bénéficiaire est facturé au Client. Toute livraison en dehors de la France Métropolitaine est facturée au Client en fonction du pays concerné.

La facture correspondant aux éléments commandés par le Client est adressée à ce dernier lors de l'exécution de la commande.

3. Prix et modalités de paiement

Les Chèques Cadeaux sont facturés au Client pour le montant correspondant à la valeur des Chèques Cadeaux, augmenté des frais de gestion correspondant à 10% de leur montant. Ces frais de gestion sont assujettis à la TVA au taux en vigueur.

Les Escapades et les Instants Gourmands sont facturés aux prix en vigueur au moment de la commande et correspondant à chaque type de forfait choisi tels que décrits sur le Site Châteaux & Hôtels de France, ces prix comprenant les frais de gestion (10%) et la TVA y afférente.

Les frais d'envoi (de 7 € TTC par bénéficiaire s'agissant des envois en France Métropolitaine inférieurs à un kilogramme) sont facturés en sus.

Les prix pratiqués par VEGA VOYAGES peuvent être révisés à tout moment par cette dernière.

Les Chèques Cadeaux, les Escapades et les Instants Gourmands sont payables comptant, en euros, lors de la commande selon l'une ou l'autre des modalités suivantes :

- par carte bancaire appartenant au Client (Carte Bleue, VISA, EuroCard/Master Card, American Express, JCB). Dans ce cas, le paiement est effectué par l'intermédiaire d'un système de paiement en ligne sécurisé relevant du protocole SSL, supposant la fourniture par le Client de son numéro de carte de paiement et de sa date d'expiration. Toute utilisation frauduleuse de la carte de paiement du Client relève des dispositions contractuelles convenues entre ce dernier et l'établissement bancaire émetteur de la carte.
- par chèque bancaire libellé à l'ordre de VEGA VOYAGES et tiré sur un établissement bancaire domicilié en France métropolitaine.

VEGA VOYAGES se réserve la possibilité de suspendre l'exécution de toute commande faisant l'objet d'un incident de paiement, le Client étant redevable des frais encourus par VEGA VOYAGES pour le recouvrement des sommes dues par lui en ce compris les frais raisonnables de justice.

4. Conditions d'utilisation des Chèques Cadeaux, des Escapades et des Instants Gourmands

Les Chèques Cadeaux ne peuvent être utilisés que dans les établissements figurant dans le guide Châteaux & Hôtels de France de l'année civile en cours. Les guides de chaque année en cours sont disponibles gratuitement à partir du 1er mars, soit dans les établissements membres du réseau Châteaux & Hôtels de France, soit au siège situé 84 avenue Victor Cresson, 92441 Issy-Les-Moulineaux.

Les Chèques Cadeaux et les bons de réservation correspondant aux Escapades et aux Instants Gourmands ne sont pas nominatifs et peuvent être utilisés par toute personne qui en est titulaire. Ils sont placés sous l'entière responsabilité du porteur sans aucun recours possible en cas de perte ou de vol.

Les Chèques Cadeaux et les bons de réservation correspondant aux Escapades et aux Instants Gourmands sont valables pendant 1 an à partir de leur date d'émission et devront être impérativement utilisés pendant la période de validité. A l'issue de la période de validité, laquelle ne peut faire l'objet d'aucune prorogation, ils ne pourront en aucun cas être utilisés pour bénéficier des prestations fournies par les établissements membres du réseau Châteaux & Hôtels de France.

Les Chèques Cadeaux et les bons de réservation correspondant aux Escapades et aux Instants Gourmands ne sont jamais remboursables ni échangeables en tout ou partie contre des espèces.

Tout dépassement du montant correspondant aux Chèques Cadeaux et/ou toute prestation non comprise dans un forfait Escapade ou Instant Gourmands devront impérativement être réglés par son bénéficiaire à l'établissement concerné selon les conditions de ce dernier.

Les établissements membres du réseau Châteaux & Hôtels de France participant aux offres de forfaits Escapades et Instants Gourmands sont tenus de fournir l'intégralité des prestations comprises dans le forfait ou en cas d'indisponibilité, des prestations équivalentes.

5. Réservation des prestations d'hébergement et/ou de restauration

Les prestations d'hébergement et/ou de restauration prévues dans les forfaits Escapade et Instants Gourmands doivent impérativement faire l'objet d'une réservation préalable selon les modalités décrites ci-après.

Les prestations d'hébergement et/ou de restauration prévues dans les forfaits Escapade doivent faire l'objet d'une réservation préalable par le biais de la Centrale de Réservation Châteaux & Hôtels de France accessible au n° 0892 23 00 75 (0,34 € TTC/min).

Le Client doit communiquer lors de la réservation, la référence du bon de réservation correspondant à l'Escapade dont il est bénéficiaire. Le Client recevra un bon d'hébergement définitif après que les vérifications nécessaires aient été effectuées.

Le Client peut modifier sa réservation au plus tard 72 heures avant la date initialement prévue, par le biais de la Centrale de Réservation Châteaux & Hôtels de France accessible au n° 0892 23 00 75 (0,34€TTC/min), sous réserve des disponibilités au sein de l'établissement souhaité.

Aucune modification ne sera acceptée au delà de la période de 72 heures précitées.

Le Client ne pourra prétendre à aucun échange en cas de non présentation dans l'établissement concerné au jour et heures prévus lors de la réservation.

Les prestations de restauration prévues dans les forfaits Instant Gourmand doivent faire l'objet d'une réservation préalable directement auprès de l'établissement membre du réseau Châteaux & Hôtels de France participant à l'offre de forfait concernée et choisi par le bénéficiaire. La réservation doit être effectuée au plus tard 72 heures avant la date souhaitée, toute modification devant être effectuée au plus tard 24 heures avant la date réservée.

Les réservations pour les Instants Gourmands peuvent être effectuées pour tous les jours, semaine et week-end, midi et soir, en fonction des jours et heures d'ouverture des établissements sélectionnés, à l'exception des 24 et 31 décembre et du 14 février.

Le Client doit adresser à l'établissement concerné, par télécopie ou par courrier, la copie du bon de réservation correspondant à l'Instant Gourmand concerné, et devra produire l'original lors de sa venue dans l'établissement concerné.

6. Réclamations

Le Client (ou le bénéficiaire) devra formuler auprès de la société VEGA VOYAGES dans les quarante huit heures suivant la livraison (date de réception ou date de retrait au siège), toute réclamation d'erreur de livraison et/ou de non conformité par rapport à la commande. Toute réclamation formulée au delà de ce délai sera rejetée et les Chèques Cadeaux et/ou Escapades et Instants Gourmands livrés seront réputés conformes aux commandes passées par le Client.

Toute difficulté relative à l'exécution du forfait peut être portée à la connaissance de VEGA VOYAGES par écrit adressé à : Service Client – Châteaux & Hôtels de France 84 avenue Victor Cresson 92441 Issy-les-Moulineaux

7. Propriété Intellectuelle

Les dénominations Châteaux & Hôtels de France, Tables Remarquables, Instants Gourmands, le dessin et le logo sont officiellement déposés à L'INPI, et bénéficient à ce titre d'une protection légale contre toute utilisation faite sans l'autorisation de leur titulaire.

Il est strictement interdit de reproduire, représenter, modifier, transmettre, publier, adapter, sur quelque support que ce soit, par quelque moyen que ce soit, ou exploiter de quelque manière que ce soit, tout ou partie du contenu du Site Châteaux & Hôtels de France sans l'autorisation écrite préalable de VEGA GESTION.

8. Informatique et libertés

Les données nominatives fournies par le Client sont susceptibles d'être communiquées aux partenaires de VEGA VOYAGES et VEGA GESTION, aux établissements membres du réseau Châteaux & Hôtels de France, ainsi qu'à toute autre société membre du Groupe Alain Ducasse ; elles sont sauf opposition expresse du Client, intégrées dans le fichier clients de Châteaux & Hôtels de France, lequel est déclaré à la CNIL (Commission Nationale Informatique et Libertés). Le Client dispose d'un droit d'accès et de rectification des informations le concernant. Il suffit pour exercer ce droit d'en faire la demande par courrier : Châteaux & Hôtels de France, secrétariat 84 avenue Victor Cresson, 92441 Issy-Les-Moulineaux ou par e-mail : info@chateauxhotels.com

9. Litiges

Toute commande de Chèque Cadeaux, d'Escapade et d'Instant Gourmands est soumise au droit français. Tout litige dans le cadre de l'exécution des présentes Conditions Générales de Vente sera soumis à la compétence des juridictions du ressort de la Cour d'Appel de Paris.